



Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

ترخيص وكيل Agent License

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	1 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	الجنسية Nationality	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
اطراف الرخصة Partner in the License	رقم الترخيص License Number	الجنسية Nationality	***
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	رقم الفاكس Fax Number	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب - القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الانتهاء License Expired	تاريخ الإصدار License Issued	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

مملكة الإمارات العربية المتحدة
وزارة الداخلية
إدارة السلامة الوقائية
قسم اعتماد الشركات

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





الكوفي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

اسم وكيل
Name of Agent

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
1 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G212112	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Model No: Securifire FCP 500, Single Loop Addressable Fire Alarm Control Panel and indicating equipments Consisting of : Basic Setup ,control and indicating panel : B7-SCP520 Basic Setup ,control and indicating panel Internal : B7-MIC11 Controller unit with power supply equipment : B7-CPB11 Controller and indicating panel external : B5-EPI-PCM-GS Controller and indicating panel external : B5-EPI-PIM-GS Accessories : B5-EPI-PCM-GS, B5-EPI-PIM-GS,B7-SCP520, B5-EPI-PCM-GS,B5-EPI-PIM-GS	1
****	Germany	VDS	G209049	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Securifire FCP 1000 Single Loop Addressable Fire Alarm Control Panel and indicating equipments Model No: B6- SCP1020A sub control unit , door cut out with internal controll and indicating panel	2

1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للجهة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإمارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.

2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بتخليصه فقط

3. البالغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

- Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
 2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
 3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

الرؤية:

أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision:

To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

إمارة دبي
دولة الإمارات العربية المتحدة
السلطة العامة للدفاع المدني
إدارة السلامة الوقائية
قسم اعتماد الشركات

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

للطوارئ
EMERGENCY
997

Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae



Tel: 04 - 2611111
Fax: 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية: أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

تَرْخِیص وکیل
Agent License

ترخيص وكيل		Agent License	
رقم التسجيل Registration Number	رقم الترخيص License Number	رقم الترخيص License Number	رقم الترخيص License Number
***	833877	رقم الترخيص License Number	رقم الترخيص License Number
الامارات	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality
***	***	***	***
31019	ص.ب. P.O. Box	رقم الفاكس Fax Number	رقم الهاتف Office Phone Number
		971-4-3366821	971-4-2261137
مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3			
www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae			
تاريخ الانتهاء License Expired	تاريخ الإصدار License Issued	تاريخ الإصدار License Issued	تاريخ الإصدار License Issued
2022/07/18م	2021/08/18م	2019/04/21م	2019/04/21م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved			
30			

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني

The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :

أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :

To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent
الكوي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
2 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المصدر للشهادة Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G209049	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Model No: B6-SCP1030A sub control unit , door cut out with internal controll and indicating panel include printer Cabinet for battery extension - BE-CBE12-C Cabinet for preventive fire protection LW 5.2 -30M AH Control and indicating panel internal B9-MIC11 Control and indicating panel external B5-MIC711W Control and indicating panel external B6-MIC711W Accessories: B3-MMI-EAT64-BFE, B3-MMI-EAT64-BFE, B3-MMI-IPEL-2, B3-MMI-EAT64-2, B5-MMI-FIP, B5-EPI-PIM-GS, B5-PIF, B5-PIEA, B5-EPI-ASP-E, B5-EPI-PIM-GS, B9-PSU, B5-PIF, B5-PIEA, B6-BCB12A, B5-MIC-PPE, BE-CBE-12-C, B5-CBE-2, LW 5.2-30M AH,	2
****	Germany	VDS	G209047	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Securifire FCP 2000, 2-4 Loop Addressable fire alarm control panel . Model No: B6-SCP2010A 2-4 Loop Addressable Fire Alarm Control Panel and indicating equipment	3

ملاحظة :
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي وبحق له موازنة نشاطه في إمارة دبي فقط. استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للجهة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بموازنة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بتخصيصه فقط.
3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai-Civil-Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

إدارة السلامة الوقائية
إمارة دبي



Agent License

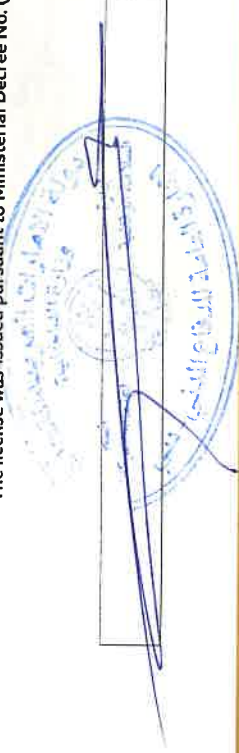
ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	3 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	الجنسية Nationality	الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
اطراف الرخصة Partner in the License	رقم الترخيص License Number	رقم الفاكس Fax Number	***
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	971-4-3366821	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الإصدار License Issued	تاريخ الانتهاء License Expired	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services



يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 26124449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
Name of Agent

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
3 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G209047	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable sub control unit, full door Model No:B6-SCP2020A sub control unit, door cut out with internal controll and indicating panel - Model No:B6-SCP2030A sub control unit, door cut out with internal controll and indicating panel include printer Model No:B6-SCP2040A sub control unit, door cut out with internal controll and indicating panel and printer, EPI cut out Model No:B6-SCP2050A sub control unit, door cut out with internal controll and indicating panel and EPI cut out Cabinet for battery extension - BE-CBE12-C Cabinet for battery extension grey- B5-CBE-2 Cabinet for preventive fire protection LW 5.2 -30M AH Control and indicating panel internal B9-MIC11 Control and indicating panel external B5-MIC711W Control and indicating panel external B6-MIC711	3

ملحظة:
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013. ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استئذان ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بتأريضه فقط
3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license.Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai



ترخيص وكيل

Agent License

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	4 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	الجنسية Nationality	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	رقم الترخيص License Number	الجنسية Nationality	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
اطراف الرخصة Partner in the License	رقم الترخيص License Number	الجنسية Nationality	***
رقم الهاتف Office Phone Number	رقم الفاكس Fax Number	ص.ب. P.O. Box	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الإصدار License Issued	تاريخ الانتهاء License Expired	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent
الكوفي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
4 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G209047	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Cards: B4-USI, B6-NET2-485, B6 LAN, B6-LXI2, B6-NET2-FXS, B6-NET2-FXM, B9-NET-FX4, B5-MIC-PPE, B6-EIO, B9-PSU, B5-PIF, B5-PIEA Accessories: B3-MMI-EAT64-BFE, B3-MMI-EAT64-BFE, B3-MMI-IPEL-2, B3-MMI-EAT64-2, B5-MMI-FIP, B5-EPL-PCM-GS, B5-EPL-PIM-GS, B5-PIFBS-PIEA, B5-EPL-ASP-E, B5-EPL-PIM-GS, B6-BCB13A, B5-MIC-PPE, BE-CBE-12-C, B5-CBE-2, LW 5.2-30M AH,	3
****	Germany	VDS	G209045	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Securifire FCP 3000, 2-16 Loop Addressable Fire Alarm Control Panel and indicating equipment Model No: B5-SCP3010A sub control unit, full door Model No: B5-SCP3020A sub control unit, door cut out with internal controll and indicating panel - Model No: B5-SCP3030A sub control unit, door cut out with internal controll and indicating panel include printer	4

1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

ملاحظة:

1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني الخاصة بالتنفيذ رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موافق من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمدرجة بترخيصه فقط
3. يبلغ للإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
مختبر السلامة
مختبر السلامة
مختبر السلامة



Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	5 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الكويتي	الكويتي
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	***	***
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	971-4-3366821	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18 م	2021/08/18 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai



Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.



الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
Name of Agent

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
5 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G209045	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Model No: B5-SCP3040A sub control unit , door cut out with internal controll and indicating panel and printer , EPI cut out - Model No: B5-SCP3050A sub control unit , door cut out with internal controll and indicating panel and EPI cut out - Cabinet for battery extension - BE-CBE12-C Cabinet for battery extension grey- B5-CBE-2 Cabinet for preventive fire protection LW 5.2 -30M AH Control and indicating panel internal B9-MIC11 Control and indicating panel external B5-MIC711W Control and indicating panel external B6-MIC711 Control and indicating panel internal B8-MIC11 Main control board : B5-MCP15A Cards: B3-REL 10 , B3-MT18, B3-DCI6, B3-DAL2, B3-OM8, B3-USI4, B8-SU, B8-BUS, B3-BSR5 , B3-REL16E, B5-PIEA, B5-MCB15A, B3-LEE23, B3-LEE24, B3-DTI2, B8-BAF, B5-MRI16, B3-IM8, B8-NET2-485, B8-NET4-485, B5-LAN, B5-DXI2, B8-SXI8, B5-OM8, B5-NET2-FXS, B5-NET2-FXM, B8-NET2-FX4, B8-NET2-FX8, B5-BIM15-1, B5-CSF15-1, B5-ST5-BGTA-SF, B5-ST5-PR-2, B5-MIC-PPE, B5-UGKA-SF	4

1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التقنية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بترخيصه فقط.
3. البالغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

ملاحظة:

1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to licensed Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

Note:

الرؤية:

أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision:

To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai



Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

ترخيص وكيل

Agent License

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	6 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	الجنسية Nationality	الكويت لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الكويت لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	***
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	رقم الفاكس Fax Number	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الإصدار License Issued	تاريخ الانتهاء License Expired	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 26124449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent
الكوفي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
6 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المصدر للشهادة Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	P
****	Germany	VDS	G209045	Securiton	Fire Alarm Control Panel - Addressable Accessories: B5-ST5-R, B5-ST5-RT1-L, B5ST5-L, B5-ST5-RT2-R, B5-ST5-MIC, B5-ST5-BFP-2, B5-ST5-AF, B5-ST5-BFP2-2, B5-ST5-EAT64-2, B5-ST5-IPEL-2, B5-MMI-FIP, B5-EPL-PCM-GS, B5-EPL-PIM-GS, B5-ASP-E, B8-MMI-IPES-BFE, B3-MMI-IPES-BFE, B3-MMI-EAT32-BFE, B8-MMI-EAT32-BFE, B3-MMI-EAT64-BFE, B3-MMI-IPEL-2, B3-MMI-EAT64-2,	4
****	Germany	VDS	G210152	Securiton	Addressable Multicriteria Detectors - Addressable Model No: MCD 573X Addressable Multiple sensor detector, combination of Smoke and Heat Detector with integrated short circuit isolator BASE: USB 502-1, USB502-2, USB502-3, USB502-4, USB502-20, USB502-6, USB501-1, USB501-2, USB501-3, USB501-4, USB501-6	5
****	Germany	VDS	G213053	Securiton	Addressable Multicriteria Detectors - Addressable Model No: MCD 573X-S Addressable Multiple sensor detector, smoke and heat, integrated sounder with integrated short circuit isolator	6

ملاحظة:
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الواردي رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التقنية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تناولها والمسجلة بتسجيله فقط.
3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license@Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي



Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

ترخيص وكيل

Agent License

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص Number of Licenses	7 - 18
اسم وكيل Name of Agent	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
اطراف الرخصة Partner in the License	***
رقم الهاتف Office Phone Number	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae
تأسست بتاريخ Company Registered Date	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30
تاريخ الإصدار License Issued	2021/08/18 م
تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18 م
رقم التسجيل Registration Number	833877
رقم الترخيص License Number	971-4-3366821
ص.ب. P.O. Box	31019
الجنسية Nationality	***
الجنسية Nationality	***
الامارات	***

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يُعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 26124449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent
الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
7 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المصنّع Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	?
****	Germany	VDS	G213053	Securiton	Addressable Multicriteria Detectors - Addressable Model No: MCD 573X-SP Addressable Multiple sensor detector, smoke and heat, integrated speaker with integrated short circuit isolator (Language : English, German, French, Italian, Dutch, Swedish) Model No: MCD 573X-SP EE Addressable Multiple sensor detector, smoke and heat, integrated speaker with integrated short circuit isolator (Language: English, Czech, Hungarian, Russian, Croatian, Turkish, Romanian, Serbian, Slovakian) Model No: MCD 573X-SP AE Addressable Multiple sensor detector, smoke and heat, integrated speaker with integrated short circuit isolator (Language: Arabic, English, Portuguese, Danish, Finnish, Spanish, Malaysian, Norwegian, Thai) Model No: MCD 573X-SCT Addressable Multiple sensor detector, smoke and heat, integrated speaker with integrated short circuit isolator Model No: MCD 573X-SPCT Addressable Multiple sensor detector, smoke and heat, integrated speaker with integrated short circuit isolator BASE : USB 502-1, USB502-20, USB502-6, USB 501-1, USB501-6,	6

1. يعتبر الوكيل مخصص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للجهة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة نشاطه في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بترخيصه فقط.
3. أبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

ملاحظة:

1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dyba Civil Defense - GHQ must be notified

Note:

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
الأمارة



Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	8 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	رقم السجل Registration Number	833877
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الإمارات	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	***	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	31019	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18م	2021/08/18م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني.
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل Name of Agent	الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
---------------------------	---

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص Number of Licenses	8 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G212183	Securiton	Addressable Multicriteria Detectors - Addressable Model : CCD 573X Addressable Multiple sensor detector, combination of Smoke , Carbon Monoxide and Heat Detector with integrated short circuit isolator BASE : USB 502-1, USB502-2, USB502-3, USB502-4, USB502-20, USB502-6, USB501-1, USB501-2,, USB501-3, USB501-4, USB501-6	7
****	Germany	VDS	G211094	Securiton	Conventional Multicriteria Detectors - Conventional Model No: MMD 130 Ex-i Explosion Proof Conventional Combined Sensor Smoke and Heat Detector, Ex-proof, ATEX100a BASE : USB 502-7 Ex-i, USB 502-8 Ex-i, USB 501-7 Ex-i, USB 501-8 Ex-i	8
****	Germany	VDS	G214124	Securiton	Addressable Duct Detector - Addressable Model No: LKM 593X Addressable Duct type smoke detector with integrated short-circuit isolator Housing Set: LKM Set BASE : USB 501-1	9

ملاحظة :
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التنفذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بتسجيله فقط.
3. يبلغ الإذن العام للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

- Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
 2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
 3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي



Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	9 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	833877	رقم السجل Registration Number
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality
رقم الهاتف Office Phone Number	رقم الفاكس Fax Number	971-4-3366821	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	ص.ب. P.O. Box	31019	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب- القوز 3
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الإصدار License Issued	2021/08/18 م	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18 م	30

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يُعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 26124449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
Name of Agent

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
9 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G214076	Securiton	Line Type Heat detector - Linear Heat Detector Model No : AD535-1 Linear Heat Detector control panel with one sense tube Model No : AD535-2 Linear Heat Detector control panel with two sense tube Model No : AD535-1HDx Linear Heat Detector control panel with one sense tube for inside Ex Zones Model No : AD535-2 HDx Linear Heat Detector control panel with two sense tube for inside Ex Zones Sensing Tubes: Sensing pipe copper 5/4mm - TU 5/4 Cu Sensing Pipe Stainless steel 5/4mm - TU 5/4 St Sensing Pipe teflon 6/4mm - TU 6/4 PTEF Accessories : SIM 35 , LMB 35, LEB 35,LSU 35, RIM 36 ,XLM 35 ,SMM 535	10

ملاحظة:
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي وحتى له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط. استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للوحة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات الماد تداولها والمسجلة بتخصيصه فقط.
3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Directorate of Civil Defense - Dubai



Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	10 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	833877	رقم السجل Registration Number
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الامارات	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	***	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	31019	رقم الفاكس Fax Number
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب- القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18 م	تاريخ الإصدار License Issued
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		



تم اصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي	اسم وكيل Name of Agent
---	---------------------------

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص Number of Licenses	10 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	UK	VDS	G210094	Securiton	Addressable Manual Call Point - Addressable Model No: MCP 545X-1 N Addressable Manual Call point, Surface mounted, with back box, with sealed hinged cover, indoor with integrated short circuit isolator Model No: MCP 545X-2 N Addressable Manual Call point, Flush mounted, For Indoor with sealed hinged cover, with back box, indoor use, with integrated short circuit isolator Model No: MCP 545X-4 N Addressable Manual Call Point, red, Weather Proof type - Outdoor use, surface mounting, with flap, with back box, with integrated short circuit isolator Model No: MCP545X-1 AN Addressable Manual Call point, Surface mounted, with back box, with sealed hinged cover, indoor with integrated short circuit isolator Model No: MCP545X-1 N Addressable Manual Call point, Surface mounted, with back box, with sealed hinged cover, indoor with integrated short circuit isolator Model No: MCP545X-1S N Addressable Manual Call point, Surface mounted, with back box, with sealed hinged cover, indoor with integrated short circuit isolator	11

1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

Note:

عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

ملاحظة:



Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	11 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	833877	رقم السجل Registration Number
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality	الجنسية Nationality
رقم الهاتف Office Phone Number	رقم الفاكس Fax Number	971-4-3366821	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	ص.ب. P.O. Box	31019	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الإصدار License Issued	2019/04/21م	2021/08/18م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18م	30

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 26124449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :

أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :

To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

الكويت لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
Name of Agent
اسم وكيل

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
11 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G210095	Securiton	Addressable Manual Call Point - Addressable Model No: MCP 535X-1 Double action addressable manual call point, Type B, with back box, for Indoor and outdoor use	12
****	Germany	VDS	G212023	Securiton	Input Module - Addressable Model : BX-I2 2 Input Module with integrated short circuit isolator Housing IP 66 rating : TK PS 99-6-m, TK PC 99-6-m	13
****	Germany	VDS	G212024	Securiton	Output Module - Addressable Model :BX-O1 1 Output Module with integrated short circuit isolator Housing IP 66 rating : TK PS 99-6-m, TK PC 99-6-m	14
****	Germany	VDS	G210132	Securiton	Input and output Modules - Addressable Model No: BX-IOM, Input and Output Module with integrated short circuit isolator Housing IP 66 rating : TK PS 99-6-m, TK PC 99-6-m	15

1. يعتبر الوكيل مخصص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ووفقاً له بمزاولة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزارى رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للآلة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.

2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بتريخه فقط

3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.

2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license

3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

Note:

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

ملاحظة :



Agent License

ترخيص وكيل

رقم التسجيل Registration Number	833877	رقم الترخيص License Number	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
***		عدد التراخيص Number of Licenses	12 - 18
الامارات		اسم وكيل Name of Agent	SATNA0000180743-2020
***		اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
31019	ص.ب. P.O. Box	اطراف الرخصة Partner in the License	***
		رقم الهاتف Office Phone Number	971-4-2261137
		عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3
		الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae
2022/07/18 م	تاريخ الانتهاء License Expired	تاريخ الإصدار License Issued	2019/04/21 م
		تأسست بتاريخ Company Registered Date	
		عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent
الكوي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
12 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G210133	Securiton	Input and output Modules - Addressable Model No: BX-OI3 1 Output and 3 Input Module with integrated short circuit isolator Housing IP 66 rating : TK PS 99-6-m , TK PC 99-6-m	16
****	Germany	VDS	G211050	Securiton	Input and output Modules - Addressable Model No: BX-O2I4 2 Output and 4 Input Module with integrated short circuit isolator Housing IP 66 rating : TK PS 99-6-m , TK PC 99-6-m	17
****	Germany	VDS	G208138	Securiton	Input Module - Addressable Model No: BX-AIM, Input Module with integrated short circuit isolator	18
****	Germany	VDS	G215099	Securiton	Input and output Modules - Addressable Model : BX-MDI8 8 Monitored Input module for detection zones with integrated short circuit isolator.	19

ملحظة : يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي وبحق له مراقبة نشاطه في إمارة دبي فقط. استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للجهة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استئذان ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.

1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.

2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license

3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

Note:

اعتماد الشركات
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai



Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	13 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	833877	رقم السجل Registration Number
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الامارات	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	***	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	31019	رقم الفاكس Fax Number
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18 م	تاريخ الإصدار License Issued
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent
الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
13 - 18

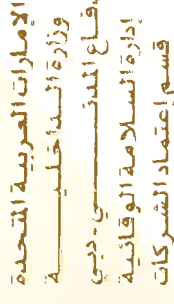
ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المصنّع Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G217030	Securiton	Model No: BX-SCU Input output module for stub line branches integrated with short circuit isolator.	20
****	Germany	VDS	G 210134	Securiton	Model No: BX-RELA Output Module with intergrated short circuit isololater	21
****	Germany	VDS	G 200116	Securiton	Model : B3-MMI-UJO Addressable Input Output Device	22
****	Germany	VDS	G210086	Securiton	Model No:BX-SOL-R Addressable Loop powered Sounder(red) with integrated short circuit isolator , Class A ,with back box,Indoor, with back box Model No:BX-SOL-W Addressable Loop powered Sounder(White) with integrated short circuit isolator , Class A ,with back box,Indoor, with back box	23

ملاحظة:
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي وحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بترخيصه فقط
3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





درخت چنار وکیل

14-18

الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number

833877

الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد

الجنسية
Nationality

تأملات

الجنسية
Nationality

971-4-2261137

رقم الفاكس
Fax Number

971-4-3366821

P.O. Box
ص.ب.

31019

مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3

الموقع / البريد الإلكتروني
Email of the Company

www.universalfirefighting.com
ufsdxb@eim.ae

تأسست بتاريخ
Company Registered Date

تاريخ الإصدار
License Issued

2021/08/18

تاریخ الانتهاء
License Expired

2022/07/18

عدد المعدات والأجهزة المعتمدة
Total number of Products approved

30

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني

The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضلها، بما العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.



Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل Name of Agent	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
---------------------------	--

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص Number of Licenses	14 - 18

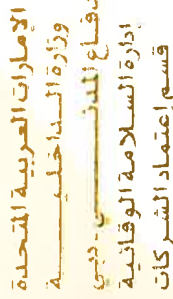
ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G210086	Securiton	Addressable Loop soulder - Addressable Model No:BX-SOL-CT-R Addressable Loop powered Sounder(red) with integrated short circuit isolator , Class A ,with back box,Indoor, with back box Model No:BX-SOL-CT-W Addressable Loop powered Sounder(white) with integrated short circuit isolator , Class A ,with back box,Indoor, with back box	23
****	Germany	VDS	G211029	Securiton	Addressable Loop soulder Base - Addressable Model No: BX-SBL501-W, Addressable loop powered soulder base(white) , Class A, with integrated short circuit isolator Model No: BX-SBL501-WDB, Addressable loop powered soulder base(white) -Deep Base, , Class A, with integrated short circuit isolator Model No: BX-SBL502-W, Addressable loop platform soulder(White), with cover plate, Class A, with integrated short circuit isolator Model No: BX-SBL502-WDB, Addressable loop powered soulder base (White),Deep Base, Class A, with integrated short circuit isolator	24

ملحظة :
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني.
2. يحق للجهة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

- Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
 2. Agent is entitled to install/maintain products listed in approved license
 3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني
دولة الإمارات العربية المتحدة



UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF INTERIOR
DIRECTORATE GEN. OF DUBAI CIVIL DEFENSE
PREVENTIVE SAFETY DEPT.
COMPANIES APPROVAL SECT.

تَرْخِیص وکیل
Agent License

رقم الترخيص
License Number

SATNA0000180743-2020

15-18

اسم وکیل
Name of Agent

الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

اسم صاحب الترخيص
Owner of the License

الكويت لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد

اطراف الرخصة
Partner in the License

رقم الهاتف
Office Phone Number

971-4-2261137

عنوان الشركة
Company Address

مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن نسيب- القوز 3

الموقع / البريد الإلكتروني
Email of the Company

www.universalfirefighting.com

ufsdxb@eim.ae

تأسست بتاريخ
Company Registered Date

2019/04/21

عدد المعدات والأجهزة المعتمدة
Total number of Products approved

30

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني.

The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai



Tel: 04 - 2611111

Fax: 04-2612449

P.O. Box 11377, Dubai

United Arab Emirates

www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الخطبة:

أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة

Vision :

Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.



UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF INTERIOR
DIRECTORATE GEN. OF DUBAI CIVIL DEFENSE
PREVENTIVE SAFETY DEPT.
COMPANIES APPROVAL SECT.

الإمارات العربية المتحدة
وزارة الداخلية
الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
إدارة السلامة الوقائية
قسم اعتماد الشركات



Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :

أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :

To have the United Arab Emirates as one of the best countries in the world in achieving safety and security.

الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اسم وكيل
Name of Agent

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
15 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المختبر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G211029	Securiton	Addressable Loop sounder Base- Addressable Model No: BX-SBL502-RDB, Addressable loop powered sounder base (Red), Deep Base, Class A, with integrated short circuit isolator	24
****	Germany	VDS	G210085	Securiton	Addressable Loop Flasher- Addressable Model No : BX-FOL-RR Addressable Loop Flasher(red case, red lens) , with back base, Class A , Indoor Use . Model No : BX-FOL-RO Addressable Loop Flasher(white case, red lens) , with back base, Class A , Indoor Use . Model No : BX-FOL-WR Addressable Loop Flasher(red case, orange lens) , with back base, Class A , Indoor Use . Model No : BX-FOL-WO Addressable Loop Flasher(white case, orange lens) , with back base, Class A , Indoor Use .	25

ملاحظة :
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني لأجهزة التنقيطية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بترخيصه فقط.
3. يبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:

1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Directorate of Civil Defense - Dubai



Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية :
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

ترخيص وكيل

Agent License

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص Number of Licenses	16 - 18
اسم وكيل Name of Agent	الكوفي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الكوفي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
أطراف الرخصة Partner in the License	***
رقم الهاتف Office Phone Number	971-4-2261137
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae
تأسست بتاريخ Company Registered Date	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30



تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 26124449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الدولة:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision :
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل Name of Agent	الكوفي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
---------------------------	---

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص Number of Licenses	16 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المصدر للشهادة Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	UK	VDS	G 214108	Securiton	Sounder with Flasher - Convnetional Model No: ESFA2000R Conventional Type, Siren Beacon Ceiling Mounted, Red, Model No: ESFA2000W Conventional Type, Siren Beacon Ceiling Mounted, White, Model No: ESFA1000R Conventional Type, Siren Beacon Wall Mounted, Red, Model No: ESFA1000W Conventional Type, Siren Beacon Wall Mounted, White Base: Red Shallow Base, Type A- for Indoor Use- PSO-0001, White Shallow Base, Type A- for Indoor Use- PSO-006 Red Deep Base, Type B- for outdoor Use- PSO-0017 White Deep Base, Type B- for outdoor Use- PSO-0018	26
****	Germany	VDS	G 210131	Securiton	Input and output Modules - Addressable Model No: BX-IM4 4 Input Module with integrated short circuit isolator Housing IP 66 rating : TK PS 99-6-m , TK PC 99-6-m	27

ملاحظة:
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له مزاولة نشاطه في إمارة دبي فقط. استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات الماد تداولها والمسجلة بترخيصه فقط.
3. أبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agent is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

أعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	17 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي		
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد		
اطراف الرخصة Partner in the License	***		
رقم الهاتف Office Phone Number	971-4-2261137		
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب-القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الإصدار License Issued	تاريخ الانتهاء License Expired	2019/04/21 م
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		

تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services



يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai





Tel : 04 - 2611111
Fax : 04 - 2612449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.

Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent
الكوي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020
عدد التراخيص
Number of Licenses
17 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المصدر للشهادة Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G 208154	UFSAD	Aspirating Smoke Detector Model No : ASD 535-1 SE Aspirating Smoke Detector control panel with one sense tube Model No : ASD535-2 SE Aspirating Smoke Detector control panel with two sense tube Sensing Tubes: Optical Smoke Sensor SSD 535-1 SE Optical Smoke Sensor SSD 535-2 SE Accessories : SLM 35, XLM 35, RIM 35 SE, MCM 35 SE, SIM 35 FBS 25 PC SE, FBL 25 PC SE, DFU 911 SE, RFC 911, DFU 535L SE, DFU 535XL SE, DTB 25 SE, WRB 25 PVC SE, WRB 25 ABS, MFS 25 PVC, MV 25 PVC, MV 25 ABS, MV 25 St PVC, MV 25 St ABS, MV 25-90 PVC, DFA 25, OPB 911 CP, DMB 535Mx, IMX 1002 E, OMX 1002C HS, GMX1002CO, REK 511, ADB 01A, ADB 02, SSD 515-1S, SSD 515-2S, SSD 515-3S, WCU 535, Heat xx PVC, Heat xx ABS, CCF 25 PVC, CCF 25 ABS, Sampling Tube with accessories	28

ملاحظة:
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي ويحق له ممارسة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له بمزاولة أنشطته في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المواد تداولها والمسجلة بترخيصه فقط.
3. أبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

الدولة الإمارات العربية المتحدة
السلطة العامة للدفاع المدني
قسم اعتماد الشركات

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai



Agent License

ترخيص وكيل

رقم الترخيص License Number	SATNA0000180743-2020		
عدد التراخيص Number of Licenses	18 - 18		
اسم وكيل Name of Agent	رقم الترخيص License Number	833877	رقم السجل Registration Number
اسم صاحب الترخيص Owner of the License	الجنسية Nationality	الامارات	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي
اطراف الرخصة Partner in the License	الجنسية Nationality	***	الكويتي لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد
رقم الهاتف Office Phone Number	ص.ب. P.O. Box	31019	رقم الفاكس Fax Number
عنوان الشركة Company Address	مكتب 118 ملك عبدالواحد احمد راشد بن شبيب القوز 3		
الموقع / البريد الإلكتروني Email of the Company	www.universalfirefighting.com ufsdxb@eim.ae		
تأسست بتاريخ Company Registered Date	تاريخ الانتهاء License Expired	2022/07/18 م	تاريخ الإصدار License Issued
عدد المعدات والأجهزة المعتمدة Total number of Products approved	30		



تم إصدار الترخيص استناداً إلى القرار الوزاري رقم (213) لسنة 2017، في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني
The license was issued pursuant to Ministerial Decree No. (213) for the year 2017 pertaining the regulation of civil defense services

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai

الإدارة العامة للدفاع المدني
Ministry of Interior
Dubai Civil Defense Directorate General



Tel : 04 - 26111111
Fax : 04 - 26124449
P.O. Box 11377, Dubai
United Arab Emirates
www.dcd.gov.ae

للطوارئ
EMERGENCY
997

الرؤية:
أن تكون دولة الإمارات العربية المتحدة من
أفضل دول العالم في تحقيق الأمن والسلامة.
Vision:
To have the United Arab Emirates as one of the best
countries in the world in achieving safety and security.

اسم وكيل
Name of Agent

الكوني لخدمات مكافحة الحريق - شركة الشخص الواحد - فرع دبي

رقم الترخيص
License Number
SATNA0000180743-2020

عدد التراخيص
Number of Licenses
18 - 18

ملاحظة Remarks	بلد الصنع Place of origin	اسم المصدر Name of Certification Body	رقم شهادة السلامة Certification Number	الاسم التجاري Brand Name	اسم المعدة Type of Products	م
****	Germany	VDS	G 215100	UFSAD	Aspirating Smoke Detector Model No : ASD 531SE Aspirating Smoke Detector control panel with one sense tube Sensing Tubes: Optical Smoke Sensor SSD 31SE Accessories : XLM 35, RIM 36 SE, FBS 25 PC SE, FBL 25 PC SE, FBX 25, DFU 535L SE, DFU 535XL SE, RFC 911 SE, RFC 911, DTB 25 SE, DRB 25 PVC, WRB 25 PVC SE, WRB 25 ABS, MFS 25 PVC, MV 25 PVC, MV 25 ABS, MV 25 St PVC, MV 25 St ABS, MV 25-90 PVC, REK 511, ADB 01A, ADB 02, SSD 515-1S, SSD 515-2S, SSD 515-3S, Sampling Tube with accessories,	29
****	Germany	VDS	G 215101	UFSAD	Aspirating Smoke Detector Model No : ASD 532SE Aspirating Smoke Detector control panel with one sense tube Sensing Tubes: Optical Smoke Sensor SSD 532-3SE Accessories : XLM 35, RIM 36 SE, SIM 35, FBS 25 PC SE, FBL 25 PC SE, FBX 25, DFU 535L SE, DFU 535XL SE, RFC 911 SE, RFC 911, DTB 25 SE, DRB 25 PVC, WRB 25 PVC SE, WRB 25 ABS, MFS 25 PVC, MV 25 PVC, MV 25 ABS, MV 25 St PVC, MV 25 St ABS, MV 25-90 PVC, REK 511, ADB 01A, ADB 02, SSD 515-1S, SSD 515-2S, SSD 515-3S, Sampling Tube with accessories,	30

ملاحظة:
1. يعتبر الوكيل مرخص من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي وحتى له مزاولة نشاطه في إمارة دبي فقط، استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (213) لسنة 2017 في شأن تنظيم خدمات الدفاع المدني للأجهزة التنفيذية رقم (505) لسنة 2013، ولا يحق له مزاولة نشاطه في باقي الإمارات إلا بعد استخراج ترخيص موزع من قبل الإدارات العامة ذات الاختصاص بكل إمارة.
2. يحق للوكيل تركيب وصيانة المعدات المراد تداولها والمسجلة بترخيصه فقط.
3. أبلغ الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي في حالة تغيير أو تعديل في البيانات المتعلقة في الترخيص الصادر من قبل الإدارة.

Note:
1. Distributor is considered DCD approved and is entitled to practice within the emirate of Dubai only, pursuant to cabinet minister decision No (213) for 2017, pertaining DCD services regulation of executive note No (505) of 2013, and unless he is approved by respective sections at Civil Defense regional departments as a licensed distributor cannot practice in other emirates.
2. Agents is entitled to install/maintain products listed in obtained license
3. Any changes to license Dubai Civil Defense - GHQ must be notified

الموافقة
الموافقة
الموافقة

يعتمد / عن مدير الإدارة العامة للدفاع المدني - دبي
Signature of Directorate of Civil Defense - Dubai